

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI — GRABOWSKA HALINA

zam. DECH JMBOR

80/WSK

I/1. Relacja

k. 3, s. 1-5

I/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora —

I/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora

k. 2 s. 1-4

II. Materiały uzupełniające relację —

III/1 — Materiały dotyczące rodziny relatora —

III/2 — Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 — Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —

III/4 — Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5 — inne... —

IV. Korespondencja

k. 1, s. 1-2

V. Nazwiskowe karty informacyjne

k. 2

VI. Fotografie —

1/1. RELACJA

- Relacja własna, rps (oryg.), k. 3, s. 1-5 b.d.



11-1

T

Do stycznia 1939r. byłem instruktorem LOPP w Żychowie, Karan w pierwszym dwadźmiestu, wtedy zbombardowali pocąg z ewakuowanymi ludźmi, między Żychowem — byli rażeni. Le szpitala powiat. w Żychowie lekane powstaniu wstąpi do wojska, wtedy było lekane powiat dr. Feliks Pysphowski i dr. Beer — izol. Obaj interwizji. W szpitalu nie było brzoza, a nie woły. Sturdy unia melnie rlic, gdzie wiele osób tego personele powadzo prace, by "ostawic" i py robzajacych szlepaol, lub nie w jalis "muy spow unydiao, wiele osób z ewakacje było ewakuowanymi (sweckowoi), wiele w szpitalu uciekalo na wschod. z kowiarly, pierwszily Bronstaus Vdeckowus zgloszyl sie do szpitala. do pracy szpitalu. Najpiew pywintylony akumulacly z LOPP (był smieru roboty) oddal melnie uklypi py operacjami rażonych. Potem Bronstaus Vdeckowus pojedchal po rażonych z powozu, ze wstac w szpitalu. Noszyl sary w woźniach woły, coopa mywał chozel w rzywnie (jalis był wale ispany) wystlie kursy z grupą szpital Roducow poncy do szpitala. Speluralizy w szpitalu wly salowal i w ogole poeidez do wystliens. Stody robusome pracowal z celny oddaceni, ale pracz było clyt dwo. uklywalizy powstancica szeskerel, zotpoty- matry sel w ubraecie cyrbie. Po ok. 24g. sturba recerpa ierepai do szpitala Po 20 km unierera opresztaceni szpital.

11-2

III 1939r

W listopadzie Va i wreszcie w styczniu nastąpił
 do Zwrotu Walki Zbrojnej, refleksyjnie
 umie przewidzieć PWR Katanyca
 Gausmle w charakterze Tenorelli,
 Kolportaż prasy, skrytka Tenorelli-
 Lakes i wreszcie obywatel wraz z powołaniem
 w czerwcu 1940r. ostoją aretowani per
 Gestapo jako religijne (ok. 30 odd
 w tym po jedyną Kobrze), wymiar do
 Trele. Tam ma dwie dni gestapo
ostoją wraz z adwokat z Yohyone
 Klmeckim rodzic. Były to pierwsze
aretowani w Yohyone. Sedy, że inne rodzic
wreszcie uclij Klewa ym, że po ym
drobnie i bono scypte, a adwokat Klewa
clodet o Klewa, rodzic Klewa alery
Gestaponie me był bezmie.

Zdaje się, że w sierpniu 1940r. aretowani ostoją
 Katanyca Gausmle (w Tapanie clode w
Sauclorim?) i wymiar do Ravensbrück
ya ostoją Klewa ostoją Tenorelli, 2W2
peradit in w R.K. i po percei ores, był
od wystliego "a w Koridym reue od
"nie cler spra. Pnyciarowal Kuritar i Obrye
Krelecligo, i terciu po, joby clig clode
Tain " gosciny " delepar cy pydyl
dual clorim R.K., preclony cler reue
in Kolportajen prary Konspircy

113 3
dawala im lokal na spotkanie organizacyjne.
Udzielala im spotkanie rkd. rkd.

Yadwiga paniągadała w pracy chary-
tatywnej. Pani Kowerska z wyjątkiem
Przytuśki k/ Jedynowe pyromonta do umie-
(prowadzania rzeźby z Bronisławą Jędrzej-
Lectówną plechów sprzączony) gości, między
kang rkd. a je rozdawała między podwój-
począł się polecić z inteligencji, który im
mówił pracę i im mówił z czego się

Sklepek ten to właśnie nie podpasł się
terem, wrozie było w hańdę "chwała i cześć, myślenie
było nie drugą ulicą. Zentę bliska powł, i gestapo,
co jakiś im przedstawiło.

W styczniu 1941 r. myślała o pracy, co im było
pracy im oraboda, ale wcale pracować nie mogła,
gdzieś musi być w tej pracy b. zaangażowana.

Pracowała się nie dalej, ale już obywatel.
Sklepek z artykułów bezpieczeństwa, wkrótce zbrodniczo,
przenieśli się do ulicy Radwicki.

Prace coraz odpowiedzialniejszą, coraz bardziej ab-
sorbującą. W 1941 r. urodził się syn, a w
grudniu 1942 r. córka. Już nie interes
w Józefinie, musi pracować z powrotem do
powiatu z Julej, nie Julej, a je stela
z Nicim, obawiam się, że wznosi obywatel
sueci twój z matką, twój u Radwicki,
W odcz po ludzkiej. W 1943 r. obywatel
wkrótce Józefina Kuziem Kostęgi.

e d. III

(2)

Pol 1944 restacji nos w Radzeim.
Wskazane miejsce znajduje w R.K. to
z-ca Kadłki Okręgu AK wazylony Szery
Kobek. W kwiecie 1944r. odzianosc w kocy
Kmyiecu Walecznyel, iwoi Kmyiecu Wobuści Mlobhari

W marcu 1945r. rozpoczyna prace
w nieludzie w Radzeim, potem per 6 lat w Olsie
w Olsie, Orlone, by wrócić 1951r do Juchowca

Nie chesata by, by to co uspias w tej
dunli inste bylo ze produkcje -

Yestem w wieku (58 lat) Kedy to udanil powomci
spojnie mter i ocenil plan trojipo zjwa.
fmeigfatu je praedivicie; jako intoda dniewrynie
fuer loba cete dawalacu koepetjeje, posady obrynie
fain dopiero w 1938; wnyfain iy uis celestie rok
wopns fmeigfatu w cistie; mycorpnycej pracj kumtpi
rueynj, po wrynie powainie chwawalacu, potem
w 1948r. wlot arentowacy straj usri, pilst w
wipieeci ol 6 lat. Pracowalacu; mychynala
druji ducci. Po labeil usri wlot srehabrli towaj.
Studia myne ducci shocinyt be hyperdrow
be pscitoy Paistwa, boudw cistis uous pracj
aspenoloty Jet. intowid kntofceure iy.
Tind wlot nagrodny - syu shocinyt pletceleg
aydwed fceurei, Co lue akodein uedolay.
Mazi jiu wbasie rodny, a usy juchecny
wresliynni drowalceini]

W okresie podrozmiany nie wzięto udziału
 pracy, Rodzina ta i jako drobni wlezy obywateli
 byli podobnie, plowcy wlezy tyz wrodzili, podobnie
 rozlyga zabrawo i poud 1000 co pod
 wzryt go wlezy suzy, podobnie te spracowac
 niuzidmii z dawajyd korepekty. Po wzrycie
 blisko 6 lat tuzi puzt w niuzym, thacot wozoi,
 ze bytam uktoremie znicowemie thakaw
 duse codmeryo, przygnicowis pracy, na kontat-
 emie dieci mebe byo cizko dodatkowo pracowal

Wzrytlo to jui jid pro uoy, gal i pzo
 uoy jid ratuierdumie odruerem rozomno uoy
 gal i uoyce.

Jedno jid jidul stale we uoy - to grzebnie
 uoyce do krajy redmuygo, to duma e kyo
 re jidam Polky, re kraj uoy, uoye Ouyzie
 tyta wpyrkowoy wpyluy; eydowudulj malkoy
 i cymozacy i re i pa drobimulj uoyce ty
 nladuetyj pracy wpyrkowoy. Jedam wpyrkowoy w uoyce
 auy thoyce re thacowis i dohne wpyrkowoy thoyce
 obowply Polki, uoyce, ioy i wency uoyce
 Spohy ten rawokuycei thoyce Podumie, rholo uoyce
 i PWR, re wzrytam uoyce thoyce uoyce - bo
 uoyce, re kacha i Rodumie thoyce poy ey
 i Kuchie re thoy kraj thoyce jidam jid dasy
 i faktur go thoyce uoyce uoyce.

Thoyce Duch Jidam

1/3.

INNE MATERIAŁY DOKUMENTACYJNE DOTYCZĄCE OSOBY RELATORA

- Ankieta k. 2, s. 1-4 w sprawie służby PWK, Jędrzejów maj 1969, rkp (oryg.)



13-1

1 97 m
6

KWESTIONARIUSZ w sprawie służby P W K

W wypadku relacji A można nie odpowiedzieć na pytanie 1A i 2A

W wypadku relacji B pytania 3-8 odnoszą się do pewiaczki nieżyjącej

- 1A Halsma Sech Imbor z d. Grabowska ps. z czerwoną wojny Fut
imię, nazwisko, pseudo respondentki, u mężatek także nazwisko panięskie
- 1B _____
- 2A Sech Halsma
imię, nazwisko, pseudo pewiaczki nieżyjącej o której wypełnia się kwestionariusz
- 2B _____
- 3 ADRES rodziny lub przyjaciół pewiaczki nieżyjącej
- 3 rok urodzenia 31.X.1911 miejscowość/powiat/ Łosicze
- 4 pochodzenie społeczne drobnonierzy, zawód rodziców rolnik 8 ha
- 5a Matura gram. inst. - imw. or. w. mechanicznej Inst. mat. na USB
wysztalcenie w 1939r. - nazwy szkół, gdzie, kiedy, ilość klas w Włocławku
- 5b _____
- 6a WYKSZTAŁCENIE obecne wyższe w zakresie urzędniczym
WSP - Kraków
- 6b Pierwsza praca zawodowa w życiu, rok podjęcia, rodzaj pracy, instytucja, miejscowość
1938 - instruktor LOPP - Jedyniec
- 6c Dalszy przebieg pracy zawodowej przed wojną
od 1945 r. malarz i dekorator w domu budowlanym w Jedyniu
- 6c Sąjacie obecne lub poprzedzające przejście na rentę

Informacje o służbie P W K

- 7a data wstąpienia do P W K 1938 oddział parankolery ora w hote
PWK
- 7b nazwa i miejscowość jednostki /hufiec, szkolny, hufiec licealny, oddział fabryczny,
drużyna w.f., koło lokalne/ Polonia
- 7c przebieg szkolenia - także na obozach i kursach /możliwie z podaniem roku, jednostki,
miejscowości oraz rodzaju: ogólnowojskowe, fachowe, instruktorские, inne
oboz w Spale, Górczycy, Sztebnie, ora w Buzem w Bayre (Bugnoty)
szkolenie w Warszawie
- 7d przebieg służby P W K /z podaniem lat i funkcji w jednostkach stałych, na obozach
i kursach, w komendach P W K a także w jednostkach specjalnych jak drużyny pracy
społecznej, pogotowie społecznej i i. / w domu parankolery w Jedyniu
inaczej w pluce 7c

7e funkcja i stopień organizacyjny w dniu 31. sierpnia 1939r. Katka drużyny
prac. społecznej - st. aspirantka oraz miejsce pobytu w tymże dniu Jedyniec
prac. społecznej - w. h. 1. 1.

8 inne dane i uwagi o służbie P W K a także o przynależności do innych organizacji
społecznych lub współpracy z nimi w innych organizacjach
prac. społecznej

Czy Respondentka wyraża zgodę na umieszczenie Jej nazwiska w przewidywanej publi-
kacji /np. w indeksie nazwisk/: tak nie

Jedyniec - maj 1969 r.
miejscowość i data wy-
pełnienia kwestionariusza

Halsma Sech Imbor
podpis /ewentualnie przyjęty pseudo-
nim/

3. b. Na czym polegał ten wpływ, /także w wypadku, gdybyś go - wówczas czy obecnie - oceniła jako nie zbyt pozytywny/

wpływ polegał na tym, że wysłabiał i potłuszczał, a całość była przed afraz wranego rjare w okresie niepospolitości tego Marsda.

4. Czy obecnie uważasz, że uczestnictwo w P W K wywarło na Ciebie trwały wpływ, zmieniło Cię w jakiejś mierze?

Np. opisz, czy:

- a. uzyskałaś pewną wiedzę potrzebną obywatelowi, jaką?
- b. zdobyłaś pewne umiejętności, jakie?
- c. nauczyłaś się pracy społecznej,
- d. nabyłaś pewne cechy, jakie?
- e. nawiązałaś ważne więzy przyjacielskie i koleżeńskie,
- f. zubożyło Cię, zabrawszy niepotrzebnie czas,
- g. wymień inne dostrzeżone oddziaływanie pracy pewiackiej

Tak wywarło. Potem to było wyzwanie, moje macierzyńskie o młodości. Potem to było klucze we mnie i kulturowe i w pracy siebie przygotowało mnie do mojej działalności w czasie obywatelskiej.

5.a. Gdybyś miała wówczas córkę w odpowiednim wieku, czy skierowałabyś ją do P W K?

tak nie

b. Dlaczego?

Bo w moim przekonaniu brakuje jej w tej dziedzinie. Wzrost. Obojętne były koedukacyjne co wara do dzieci na sprawnym plus, niewycie jest niewyżycie, zdrowy i zdrowy i zdrowy i zdrowy.

6. Jakie czynniki ukształtowały przede wszystkim Twoją postawę obywatelską?

- 1. Rodzina
- P W K
- Inne organizacje /jakie? /
- Szkoła
- Środowisko koleżeńskie
- Literatura
- Inne czynniki /jakie? /

Opinie na temat historii Rodziny, to to wpływ na postawę, potem przez i literaturę i środowisko, a potem w P W K to już było najważniejsze i rozwijało dalej to, co już we mnie było.

Proszę odpowiednie pozycje podkreślić i te pozycje podkreślone ponumerować wg przypisywanej im ważności a obok czynniki opisać

7.a. Czy fakt, że byłeś pewiaczką
wpłynął na Twoje życie w czasie
okupacji? -----

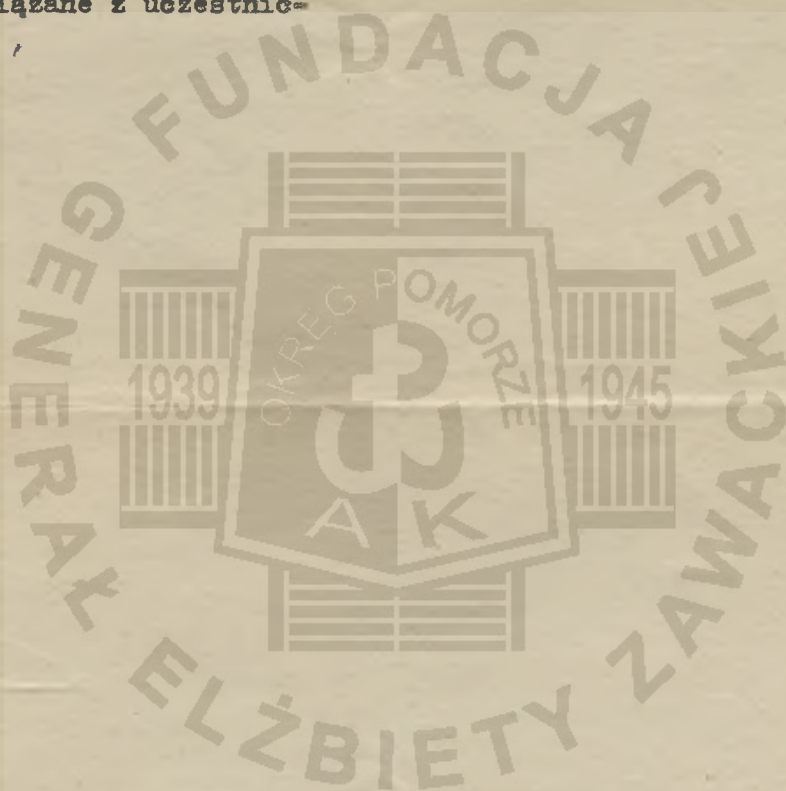
tak nie

b. W jaki sposób ?

W jakiej mierze ?

To było zadokumentowanie tego
przez, dyktando i zyciem, je
faktów z cieszem pamietać mi było deklaratorstwu
"Poprosze mi pamietać, je zyciem je stał
me uborem, palis in unydec' i ociekiwec koscice
mozy. olesztać deklarac'.

8. Inne uwagi związane z uczestnic-
twem w P W K ,



IV
KORRESPONDENCJA

- list H. Imbort do E. Zawackiej, Jeddah 20^V 1969, dotyczy m.in. PWK,
rkps Cong. 1, k. 1, s. 1-2



ukraince. Wpłyn na telewizję, niedawno, 2
miesiące, a stworzenie mniejszej szkoły. Jednak, że
długą wpłyn na w długi czasu domu, ale w końcu w domu
niektóre warunki jakie było w domu. Podane grupy
mających w sobie, defraudacji, nieradko się pojawiają
Kaciszewski - , rodzice niedotaki lub nieuk
na ogólnie walczyć stać się, rodzice Kaciszew-
tury - to w tym kierunku. Albo up. takie oszustwa:
dziecko Kaciszewski i rodzice, rodzice przewidzieli nieortli-
mapy im dawać i w studio - dają fajny reżyserski
ucieczce i dziecko bierze w tym udział - domi na dobie
10-20 zł miesięcznie a dziecko bierze stypendium, obra-
dając pokrepić. To nie są uogólnienia, ale 'te' mi
jut i przesada, ziam takie fakty. Myślę, że trudne
wyeliminować dzieci i ich rodziców, bez wychowywania dorosłych
i przesadnie rożnami, że dziecko przelanie, nie prze-
ale to w tym udziałem.

Dużo więcej uwagi daję postawę i wartości
rodzici dziecka - przywołując nam je w celu
pracy, a to już przedstawia. Najbardziej w tym
namy i rodziców już lecewawami pracy, przez
obowiązkiem, pracujemy wadzący system.
Na podstawie leżących Kaciszewski i
zobaczyć swoje rodzice.

Myślę Państwu i całej serce już napisać
wymagania pracy, by jej trud wydał jakieś owoce.

Proszę pisać serdecznie i prześledzić
przebieg i wyrażać powolenie

Helena Zubowa

T. 80 / WSK

PNK, ZHZ, AK
Kielce

GRABOWSKA HALINA

zdm. DECH JMBOR

1939

1945



✓ Nazwiskowe karty informacyjne, k. 3

T: 80/41K

AK
Radom Kielu
ob. Jędrzejów

GRABOWSKA Halina

ps "Jur"

zam. Imbortowa

skrzynka kontaktowa w Jędrzejowie

Tajne nauzaim

zob. Andrzej Ropelosi

w Jędrzejewskim Obwodzie AK

PWN Warszawa 1986

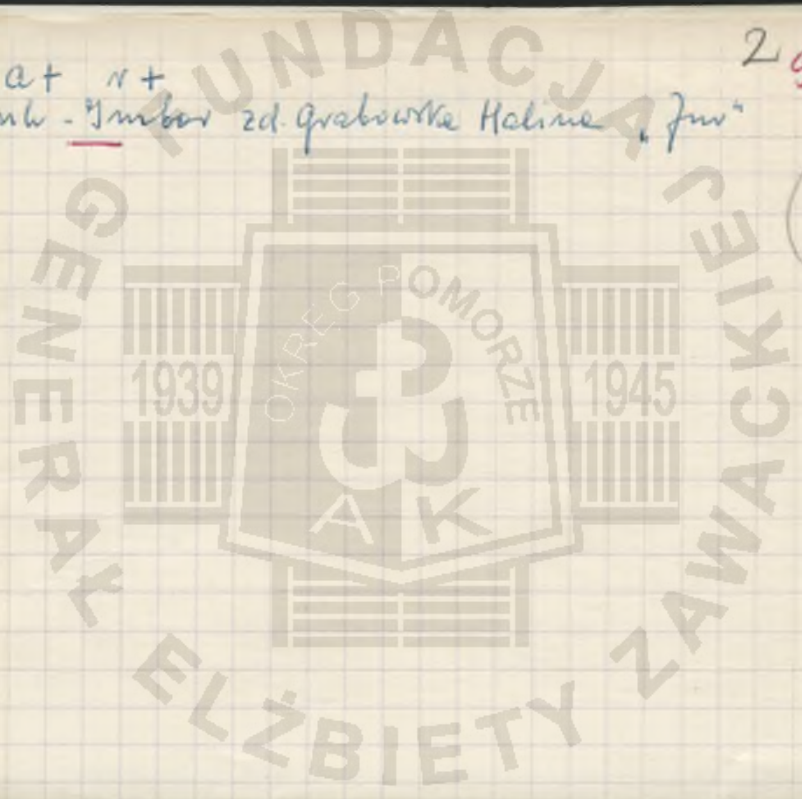
str 66, 68

DRut 2002

at ++
Dobry - Imbros zd. Grabowska Halina „fwi”

297 w/

8



1. 2. A 3. PWK
FK
 4. Tech Ymbor Halina 5. Gnelonsha (7)
 6. " Yur " 7. -----
 8. ----- 9. 21. X. 1911 Sosnowiec
 10. Jednostka 11. -----
 woj. wielkie
 12. Ark. arch. 9 Yh / 10 ? - 13.
14.

15.

1936 r.
kom. dweri, porankalnij yzda-
niy
st. aspirantka

16.

yedrolyor
Tzeruska, kievsk. dwer'iny
Kievsk.
XI, 1939 - 1945
st. p. - - - -

17.

P. Tzeruska
pom. cyf.
pom. st.

18.

Kozyni Wolbernysh
Srebrny Kozyni festuyi

GRAJSOWSKA HALINA

